

# **SOMMAIRE**

**AVANT D'UTILISER LE LAVE-LINGE**

**PREMIER CYCLE DE LAVAGE**

**PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS  
GÉNÉRALES**

**DESCRIPTION DU LAVE-LINGE**

**PRÉPARATION DU LAVAGE**

**DÉTERGENTS ET PRODUITS ADDITIFS**

**SÉLECTION DE PROGRAMME**

**NETTOYAGE DU FILTRE**

**VIDANGE DE L'EAU RÉSIDUELLE**

**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**

**DIAGNOSTIC RAPIDE**

**SERVICE APRÈS-VENTE**

**TRANSPORT ET DÉPLACEMENT**

**INSTALLATION**

## AVANT D'UTILISER LE LAVE-LINGE

### 1. Retrait de l'emballage et vérification

- Coupez et retirez la housse plastique.
- Retirez la protection du dessus et les coins de protection.
- Retirez la protection du bas en faisant basculer l'appareil et en le faisant pivoter sur un coin inférieur arrière.
- Ouvrez le couvercle en appuyant légèrement vers le bas lorsque vous soulevez la poignée. Retirez la cale en polystyrène (selon les modèles).
- Retirez le film de protection bleu du bandeau (selon les modèles).
  - Après avoir déballé le lave-linge, vérifiez qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. En cas de doute, n'utilisez pas la machine. Contactez le Service Après-vente ou votre Revendeur local.
  - Les matériaux d'emballage (sachets en plastique, éléments en polystyrène, etc.) doivent être tenus hors de portée des enfants, car ils sont une source de danger potentiel.

### 2. Retirez le bridage de transport

- L'appareil est équipé de vis de transport et d'un bridage de transport, afin d'éviter tout endommagement éventuel de l'appareil en cours de transport. **Il faut obligatoirement retirer le bridage de transport avant d'utiliser le lave-linge** (voir le chapitre "Installation/ Retrait du bridage de transport").

### 3. Installation du lave-linge

- Placez l'appareil sur un sol plat et stable.
- Régalez les pieds afin que la machine soit stable et de niveau (voir le chapitre "Installation/Réglage des pieds")**.

### 4. Arrivée d'eau

- Raccordez le tuyau d'arrivée d'eau conformément aux prescriptions de la Compagnie locale de distribution d'eau (voir le chapitre "Installation/Raccordement du tuyau d'arrivée d'eau").
- Arrivée d'eau : Eau froide uniquement
- Robinet : Raccord à vis pour tuyau 3/4"
- Pression : 100-1000 kPa (1-10 bar).

### 5. Tuyau de vidange de l'eau

- Connectez le tuyau de vidange au siphon ou accrochez-le au rebord d'un évier à l'aide de la crosse de vidange (voir le chapitre "Installation/Raccordement du tuyau de vidange").
- Si la machine est connectée à un système de vidange intégré, assurez-vous que ce dernier est équipé d'un évent pour empêcher le remplissage et la vidange d'eau simultanés (effet de siphon).

### 6. Raccordement électrique

- Les raccordements électriques doivent être réalisés par un technicien qualifié, en conformité avec les instructions du fabricant et les normes locales en vigueur.
- Les données techniques (tension, puissance et fusible) figurent sur la plaque signalétique située à l'arrière de l'appareil.
- L'appareil doit être branché au réseau uniquement au moyen d'une prise de terre. La mise à la terre de l'appareil est obligatoire aux termes de la loi. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant directement ou indirectement du non-respect des instructions.
- N'utilisez ni rallonge, ni adaptateur multiple.
- Débranchez le lave-linge avant de procéder à son entretien.
- L'accès à la prise secteur ou la déconnexion du secteur grâce à un interrupteur bipolaire doivent être possibles à tout moment après l'installation.
- N'utilisez en aucun cas la machine si elle a été endommagée pendant le transport. Informez-en le Service Après-vente.
- Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par le Service Après-vente.
- L'appareil doit être relié à une installation efficace de mise à la terre, conformément aux réglementations en vigueur. En particulier, les appareils installés dans les locaux contenant une douche ou une baignoire doivent être protégés par un dispositif à courant différentiel résiduel au moins égal à 30 mA. La mise à la terre de l'appareil est obligatoire aux termes de la loi. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages corporels ou matériels résultant directement ou indirectement du non-respect des instructions ci-dessus.
- Le lave-linge ne doit être utilisé qu'aux fins domestiques prévues.

#### Dimensions :

Largeur :	400 mm
Hauteur :	900 mm
Profondeur :	600 mm

## PREMIER CYCLE DE LAVAGE

Nous recommandons d'effectuer le premier cycle de lavage à vide. Ce cycle sert à éliminer l'eau résiduelle due aux contrôles effectués en usine.

1. Ouvrez le robinet.
2. Fermez les portillons du tambour.
3. Versez un peu de détergent (environ 30 ml) dans le compartiment .
4. Appuyez sur la touche "Marche/Arrêt".
5. Choisissez un programme court (voir le "Tableau des programmes").
6. Appuyez sur la touche "Départ".

## PRÉCAUTIONS ET RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

### 1. Emballage

- Les matériaux d'emballage sont recyclables à 100 % et portent le symbole du recyclage . Pour la mise au rebut, suivez les réglementations locales en vigueur.

### 2. Conseils pour économiser l'énergie

- Vous tirerez un profit maximal de l'énergie, de l'eau, du détergent et du temps en utilisant la charge maximale recommandée.
- Ne dépassez pas les doses prescrites sur les paquets de détergent.
- La boule Éco est un système spécial installé sur l'évacuation : il empêche toute fuite du détergent contenu dans le tambour et préserve ainsi l'environnement.
- N'utilisez la fonction de prélavage que pour le linge très sale. Économisez du détergent, du temps, de l'eau et du courant en ne sélectionnant pas la fonction "Prélavage" pour du linge normalement sale.
- Prétraitez les taches avant lavage en utilisant un détacheur ou en les frottant avec du savon et en les faisant tremper, pour éviter d'utiliser un programme à haute température.
- Économisez de l'énergie en utilisant un programme de lavage à 60°C au lieu d'un programme à 90°C, ou à 40°C au lieu de 60°C.
- Économisez de l'énergie et du temps en choisissant un essorage à vitesse élevée pour résorber l'humidité du linge avant d'utiliser un programme de séchage (pour les machines dont la vitesse d'essorage est réglable).

### 3. Mise au rebut de l'emballage et des anciens appareils

- Cet appareil porte le symbole du recyclage conformément à la Directive Européenne 2002/96/CE concernant les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE ou WEEE). En procédant correctement à la mise au rebut de cet appareil, vous contribuerez à empêcher toute conséquence nuisible pour l'environnement et la santé de l'homme.

Le symbole  présent sur l'appareil ou sur la documentation qui l'accompagne indique que ce produit ne peut en aucun cas être traité comme déchet ménager. Il doit par conséquent être

remis à un centre de collecte des déchets chargé du recyclage des équipements électriques et électroniques.

Pour la mise au rebut, respectez les normes relatives à l'élimination des déchets en vigueur dans le pays d'installation.

Pour obtenir de plus amples détails au sujet du traitement, de la récupération et du recyclage de cet appareil, veuillez vous adresser au bureau compétent de votre commune, à la société de collecte des déchets ou directement à votre revendeur.

- Le lave-linge est fabriqué à partir de matériaux recyclables. Pour la mise au rebut, il convient de respecter les réglementations locales en vigueur.
- Avant de vous séparer de l'appareil, rendez-le inutilisable en coupant le câble d'alimentation de manière à ce que l'appareil ne puisse plus être raccordé au réseau électrique.
- Nettoyez toute trace de détergent dans le bac à produits si vous avez l'intention de mettre la machine au rebut.

### 4. Sécurité enfants

- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil ou dans l'appareil.

### 5. Recommandations générales

- Ne laissez jamais l'appareil inutilement branché. Fermez le robinet.
- Avant de procéder au nettoyage ou à l'entretien, veillez à débrancher l'appareil.
- Pour nettoyer la carrosserie de l'appareil, utilisez du détergent neutre et un chiffon humide.
- N'utilisez pas de poudre à récurer.
- N'ouvrez pas la porte brusquement.
- Si nécessaire, le câble d'alimentation doit être remplacé par un câble d'alimentation d'origine, disponible auprès du Service Après-vente. Le câble d'alimentation ne doit être remplacé que par un technicien qualifié.

### 6. Déclaration de conformité CE

- L'appareil répond aux exigences des Directives Communautaires :  
73/23/CEE relative à la basse tension  
89/336/CEE relative à la compatibilité électromagnétique  
93/68/CEE relative aux marques CE 

## DESCRIPTION DU LAVE-LINGE

1. Porte
2. Bac à produits
3. Portillons du tambour
4. Pompe et filtre
5. Étiquette Service Après-vente (derrière le couvercle du filtre)
6. Levier de mobilité (selon les modèles)
  - Pour déplacer le lave-linge : tirez un peu la poignée à la main et tirez-la jusqu'à la butée avec le pied.
7. Pieds réglables



## PRÉPARATION DU LAVAGE

### Tri du linge

1. Triez le linge suivant
  - **Le type de tissu / le symbole de l'étiquette d'entretien**  
Coton, tissus mixtes, synthétiques, laine, linge délicat.
  - **La couleur**  
Séparez le linge blanc du linge de couleur. Lavez séparément le linge de couleur neuf.
  - **Le poids**  
Remplissez le tambour en alternant les grandes et les petites pièces afin d'améliorer l'efficacité de lavage et la répartition du linge dans le tambour.
  - **La catégorie du linge**  
Lavez séparément le linge délicat : Sélectionnez le programme approprié pour la laine lavable en machine, les rideaux et autres textiles délicats. Retirez tout crochet des rideaux ou placez-les dans un sac à linge. Utilisez le programme spécial pour linge délicat. Lavez les bas en nylon, les ceintures et autres petites pièces ainsi que le linge avec agrafes (soutiens-gorge, par exemple) dans un sac à linge ou dans une taie d'oreiller avec fermeture à glissière.
2. Videz les poches  
Les pièces de monnaie, épingles de sûreté, etc. risquent d'endommager le linge, le tambour et la cuve.
3. Fermetures  
Fermez les fermetures à glissière, les boutons et les agrafes ; attachez les ceintures et les rubans.

### Traitement des taches

- En règle générale, les taches de sang, de lait, d'œuf et autres substances organiques se nettoient déjà bien lors de la phase enzymatique automatique du programme.
- Pour les taches de vin rouge, de café, de thé, d'herbe, de fruits, etc., ajoutez un détachant dans le bac à produits ou de l'eau de javel dans le compartiment correspondant (selon le modèle).
- Au besoin, traitez préalablement les taches tenaces au moyen d'un détachant.

### Teinture et décoloration

Les produits vendus en commerce se composent généralement d'un colorant, d'un fixateur et de sel. Versez le colorant, le fixateur puis le sel directement dans le tambour vide. Ne remplissez le linge qu'après cette opération.

- Utilisez exclusivement des teintures et produits de blanchiment recommandés pour les lave-linge.
- Respectez les instructions du fabricant.
- Les composants en plastique et en caoutchouc à l'intérieur de l'appareil peuvent changer de couleur.

### Amidonage

- Dissolvez/diluez l'amidon liquide ou en poudre dans un petit récipient en ajoutant environ 80 à 100 ml d'eau, en dehors du lave-linge. Chargez le linge et fermez les portillons du tambour. Versez l'amidon dissout dans le compartiment Assouplissant du bac à produits. Fermez le couvercle, sélectionnez le programme "Rinçage et Essorage" et démarrez-le.

### Chargement du linge

1. Ouvrez le couvercle de la machine.
2. Ouvrez le tambour en appuyant sur le petit portillon (2a) ou sur le bouton (2b) - selon le modèle - et en maintenant le grand portillon. Si l'ouverture du tambour correspond à celle de la photo 2c, il vous suffit d'appuyer sur le bouton sans maintenir le grand portillon.
3. Introduisez les pièces de linge une par une dans le tambour, sans les comprimer. Respectez les charges recommandées dans le "tableau des programmes" : une surcharge de la machine donnera des résultats moins satisfaisants et froissera le linge.
4. Pour fermer le tambour, ramenez les deux portillons vers le centre.

**ATTENTION : Assurez-vous que les portillons sont correctement verrouillés (pour le modèle illustré dans la photo 2c : il faut que le bouton dépasse au-delà du bord du grand portillon)**



## DÉTERGENTS ET PRODUITS ADDITIFS

### Choix du bon détergent et des bons produits additifs

Le type de détergent dépend :

- du type de tissu (coton, synthétiques, linge délicat, laine).

**Remarque :** Pour la laine, n'utilisez que des détergents spécifiques.

- de la couleur ;
- de la température de lavage ;
- du type et du degré de salissure.

#### Remarques :

Les traces blanches sur les tissus noirs proviennent des composants insolubles des détergents modernes sans phosphate. Si ce cas se présente, secouez le linge ou brossez-le ou utilisez un détergent liquide.

Conservez le détergent et les produits additifs dans un endroit sec, hors de portée des enfants.

N'utilisez que du détergent et des produits additifs prévus pour être utilisés dans des lave-linge automatiques.

Si vous utilisez des produits anticalcaires, des teintures ou des agents de décoloration, assurez-vous qu'ils conviennent pour les lave-linge. Un détartrant peut contenir des composants susceptibles d'attaquer certaines pièces de votre lave-linge.

N'utilisez pas de solvants dans l'appareil (comme de l'essence de térébenthine).

Ne lavez pas du linge qui a été traité avec des solvants ou des liquides inflammables.

### DOSAGE

Respectez les doses recommandées spécifiées sur les paquets de détergent. Les doses dépendent :

- du type et du degré de salissure ;
- de la quantité de linge ;
  - charge complète : selon les recommandations du fabricant ;
  - demi-charge : 3/4 des doses prescrites ;
  - charge minimale (environ 1 kg) : la moitié des doses prescrites ;
- de la dureté de l'eau (renseignez-vous auprès de votre Compagnie de distribution d'eau) : l'eau douce nécessite moins de détergent que l'eau dure.

#### Remarques :

Tout surdosage provoquera une formation excessive de mousse et diminuera l'efficacité du lavage.

En cas de formation excessive de mousse, le dispositif anti-mousse de l'appareil empêchera l'essorage.

Un dosage insuffisant peut provoquer : du linge gris, des dépôts sur le tambour, la cuve et la résistance.

En cas d'utilisation d'assouplissants concentrés, ajoutez de l'eau dans le bac à produits jusqu'au repère de niveau "MAX".

Pour que les détergents en poudre ou les détergents liquides très concentrés se diffusent bien, utilisez la boule de dosage fournie avec le détergent et mettez-la dans le tambour.

### TABLEAU DE DURETÉ DE L'EAU

CATEGORIE DE DURETÉ DE L'EAU	CARACTÉRISTIQUES	Dureté allemande °dH	Dureté française °fH	Dureté anglaise °eH
1	douce	0-7	0-12	0-9
2	moyenne	7-14	12-25	9-17
3	dure	14-21	25-37	17-26
4	très dure	plus de 21	plus de 37	plus de 26

### Remplissage des détergents et produits additifs

Selon le modèle, le bac à produits disposera de trois ou quatre compartiments.

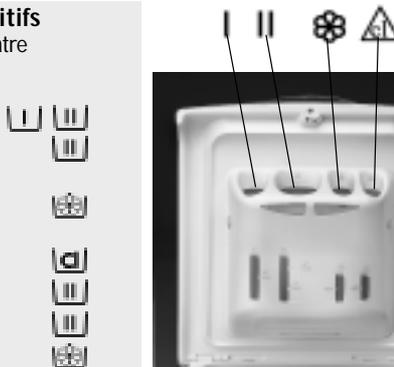
Versez le détergent :

- Lessive pour prélavage et lavage principal
- Lessive pour lavage principal sans prélavage
- Adoucissant et produit amidonnant, ne dépassez pas le repère "MAX".
- Eau de Javel, ne dépassez pas le repère "MAX". (modèle à quatre compartiments uniquement)
- Détachants
- Adoucisseurs d'eau (dureté de l'eau 4)
- Amidon (dissout dans l'eau)

Veillez à ne pas dépasser le repère "MAX".

N'utilisez pas de détergents liquides pour les programmes avec prélavage.

Pour les programmes sans prélavage et des températures de froid à 40° C, il est recommandé d'utiliser des détergents liquides pour éviter les traces blanches sur le linge.



## SÉLECTION DE PROGRAMME

### Préparation du cycle de lavage

1. Chargez la machine, fermez les portillons du tambour et vérifiez qu'ils sont bien verrouillés.
2. Versez le détergent et les produits additifs dans le bac à produits en veillant à ne jamais dépasser le repère "MAX". Référez-vous au chapitre "Détergents et produits additifs".

### Sélectionnez le programme

1. Appuyez sur la touche "Marche/Arrêt". Le voyant de la touche "Départ" clignote.
2. Tournez le sélecteur de programme jusqu'au programme désiré. Sélectionnez le(s) option(s) souhaitée(s) décrites dans le Tableau des Programmes, en appuyant sur la(les) touche(s) correspondante(s).

### Départ Retardé (selon les modèles)

La touche "Départ Différé" permet au consommateur de démarrer la machine à sa meilleure convenance, par exemple la nuit pour bénéficier de tarifs plus avantageux.

- Sélectionnez le programme et la température, la vitesse d'essorage et les options.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche "Départ différé" pour obtenir un délai de 1, 3, 6, 9 ou 12 heures. Le voyant correspondant clignote.
- Démarrez le programme (voir paragraphe suivant). Si vous réduisez le nombre d'heures avant le démarrage, le voyant correspondant clignote.
- Le voyant du délai sélectionné cesse de clignoter dès que le programme démarre. Le voyant correspondant à la phase du déroulement du programme s'allume.

### Pour réduire le nombre d'heures avant le démarrage ou annuler l'option "Départ différé"

- Appuyez (autant de fois que nécessaire) sur la touche "Départ différé". Il est à noter, toutefois, que si vous avez déjà appuyé sur la touche "Départ", le cycle de lavage sélectionné démarre immédiatement dès que vous appuyez sur "Départ retardé" avec le voyant correspondant à "1h" qui clignote.

### Pour augmenter le nombre d'heures avant le démarrage du programme

- Mettez le lave-linge hors tension en appuyant sur la touche "Marche/Arrêt".
- Positionnez le sélecteur de programme sur un autre programme.
- Remettez la machine en marche en appuyant à nouveau sur la touche "Marche/Arrêt".
- Sélectionnez à nouveau le programme et les options souhaités. Sélectionnez le délai en appuyant (autant de fois que nécessaire) sur la touche "Départ différé". Appuyez sur la touche "Départ".

### Démarrage du programme

Vérifiez que la machine est mise sous tension. Ouvrez le robinet et appuyez sur la touche "Départ". Le voyant de la touche "Départ" cesse de clignoter et reste allumé de façon permanente.

**Remarque :** En cas de panne de courant ou de déconnexion de l'appareil pendant le cycle, le programme redémarrera au point où il a été interrompu.

### Fin du cycle de lavage

- Le voyant de déroulement de programme "Fin" s'allume.
1. Appuyez sur la touche "Marche/Arrêt" pour mettre l'appareil hors tension.
  2. Fermez le robinet.
  3. Attendez que la porte se déverrouille (au bout d'1 minute env.).
  - Ouvrez la porte de l'appareil et les portillons du tambour et retirez le linge.

### Changement de programme en cours de cycle

1. Mettez l'appareil hors tension en appuyant sur la touche "Marche/Arrêt".
2. Tournez le sélecteur de programme jusqu'au nouveau programme.
3. Remettez l'appareil sous tension en appuyant à nouveau sur la touche "Marche/Arrêt". La touche "Départ" clignote. Si nécessaire, sélectionnez les options supplémentaires et la vitesse d'essorage.
4. Démarrez le programme en appuyant sur la touche "Départ".

### Pause/Interruption de programme

Si, pour une raison quelconque, vous désirez interrompre le programme pendant un certain temps et le poursuivre ultérieurement :

1. Appuyez sur la touche "Marche/Arrêt".
2. Une fois ce temps écoulé, appuyez à nouveau sur la touche "Marche/Arrêt".

### Annulation de programme

1. Mettez l'appareil hors tension en appuyant sur la touche "Marche/Arrêt".
2. Positionnez le sélecteur de programme sur "Vidange".
3. Remettez la machine en marche en appuyant à nouveau sur la touche "Marche/Arrêt". Le voyant de la touche "Départ" clignote.
4. Appuyez sur la touche "Départ" pour démarrer le programme de "Vidange".

## NETTOYAGE DU FILTRE

L'appareil est équipé d'une pompe autonettoyante. Le filtre retient des objets comme des boutons, des pièces de monnaie, des épingles de sûreté, etc. laissés dans le linge.

1. Débranchez l'appareil.
2. Ouvrez le couvercle du filtre avec une pièce de monnaie.
3. Placez un récipient sous le filtre.
4. Tournez lentement le filtre dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la poignée soit en position verticale ; ne l'extrayez pas encore.
5. Attendez qu'il n'y ait plus d'eau qui s'écoule.
6. Vous pouvez alors dévisser complètement le filtre et le sortir.
7. Éliminez les impuretés.
8. Vérifiez que la turbine de la pompe (située dans le compartiment derrière le portillon du filtre) tourne librement.
9. **Réinsérez le filtre et revissez-le à fond dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée (la poignée est à l'horizontale).**
10. Versez 1/2 litre d'eau dans la machine par le tambour et vérifiez que le filtre ne fuit pas.
11. Refermez le couvercle du filtre.
12. Rebranchez l'appareil.

Vérifiez le filtre si l'appareil ne vidange pas correctement ou n'essore pas.

Le lave-linge est équipé d'un dispositif de sécurité qui arrête la machine avant tout remplissage si, lors de l'étape précédente du cycle de lavage, l'eau n'a pas été complètement évacuée de la cuve.

Contrôlez et nettoyez régulièrement le filtre, au moins deux à trois fois par an.

**REMARQUE IMPORTANTE :** Avant de vider le filtre, attendez que l'eau soit froide.



## VIDANGE DE L'EAU RÉSIDUELLE

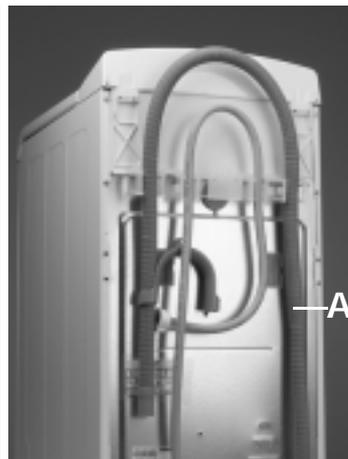
Quand faut-il vidanger l'eau résiduelle (problème de vidange) ?

- Avant de transporter (déplacer) la machine.
- Lorsque l'appareil est installé dans une pièce exposée au gel. Il est préférable dans ce cas de vidanger la machine après chaque lavage.
- Si les voyants indiquant un problème de vidange clignotent (voir le chapitre "Diagnostic rapide")

1. Arrêtez et débranchez l'appareil.
2. Fermez le robinet, débranchez le tuyau d'arrivée d'eau de la machine et laissez couler l'eau dans une bassine.
3. Ouvrez le filtre, laissez couler l'eau dans une petite bassine et fermez le filtre.
4. Dégagez le tuyau de vidange puis ouvrez le clip de fixation situé à l'arrière de la machine (voir la fleche A).
5. Laissez couler l'eau résiduelle dans une bassine plate.
6. Attendez que l'eau soit totalement écoulée.
7. Refixez le tuyau de vidange avec le clip et remplacez-la avec sa crose coudée.
8. Rebranchez le tuyau d'arrivée d'eau et la prise de courant.

### Remarque importante :

- Après avoir réalisé la vidange de l'eau résiduelle, vissez le tuyau d'arrivée d'eau de la machine à la main. Vérifiez l'étanchéité des raccordements de la machine en ouvrant le robinet à fond.



## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

### Bac à produits

1. Appuyez sur les boutons de chaque côté du bac à produits.
2. Tirez le bac à produits vers vous et retirez-le.  
Il se peut qu'une petite quantité d'eau reste dans le compartiment à détergent. Il est recommandé de transporter le bac à produits en position verticale.
3. Lavez le bac à produits à l'eau courante.  
Vous pouvez également retirer les bouchons du siphon dans le bac à produits pour les nettoyer.
4. Remplacez les bouchons du siphon dans le bac à produits (le cas échéant).  
Veillez à les remettre correctement en place.
5. Remplacez le bac à produits en plaçant les ergots inférieurs dans les trous de la porte et faites pivoter jusqu'à ce que les deux boutons supérieurs s'encliquettent.

**Remarque : assurez-vous que le bac à produits est parfaitement réinstallé.**



### Filter du tuyau d'arrivée d'eau

Contrôlez et nettoyez régulièrement (au moins 2 à 3 fois par an).

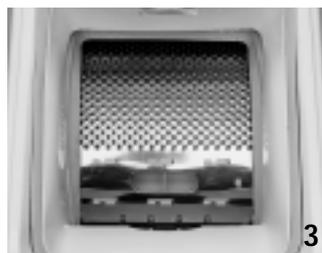
1. Débranchez l'appareil.
2. Fermez le robinet.
3. Dévissez le tuyau flexible du robinet.
4. Nettoyez soigneusement le filtre situé à l'extrémité du tuyau, sans le monter, en utilisant par exemple une brosse à dent.  
**Remarque :** Pour les machines équipées d'un tuyau de type "A", il ne doit pas être immergé dans l'eau.
5. Revissez à la main le tuyau flexible au robinet, sans utiliser de pinces (risque d'écrasement du joint).
6. Ouvrez le robinet et vérifiez l'étanchéité des raccordements.
7. Rebranchez l'appareil.



### Récupération d'un objet tombé entre le tambour et la cuve

Si un objet tombe par hasard entre le tambour et la cuve, vous pourrez le récupérer grâce à l'une des aubes du tambour amovible :

1. Débranchez l'appareil.
2. Retirez le linge du tambour.
3. Fermez les portillons du tambour et faites tourner le tambour d'un demi-tour.
4. À l'aide d'un tournevis, appuyez sur l'extrémité en plastique tout en faisant glisser l'aube du tambour de la gauche vers la droite.
5. Celle-ci tombera dans le tambour.
6. Ouvrez le tambour : vous pouvez récupérer l'objet à travers l'orifice du tambour.
7. Remplacez l'aube du tambour par l'intérieur : Placez l'extrémité en plastique au-dessus du trou sur le côté droit du tambour.
8. Faites ensuite glisser l'aube en plastique de droite à gauche jusqu'à ce qu'elle se clipse.
9. Refermez les portillons du tambour, faites tourner le tambour d'un demi-tour et vérifiez le bon positionnement de l'aube sur tous les points d'ancrage.
10. Rebranchez l'appareil.



### Carrosserie et bandeau de commandes

- Nettoyez avec un chiffon humide.
- Si nécessaire, utilisez un détergent neutre (n'employez pas de poudre à récurer).

### Joint de la porte

- Nettoyez de temps en temps avec un chiffon humide.

### Tuyau(x) d'arrivée d'eau

- Vérifiez régulièrement que le tuyau d'arrivée d'eau ne présente ni signes de fragilisation, ni fissures. Le cas échéant, remplacez-le.

## DIAGNOSTIC RAPIDE

Le lave-linge est équipé de systèmes de sécurité automatiques qui détectent précocement les anomalies et vous permettent de réagir en conséquence.

Il ne s'agit cependant souvent que de petites pannes auxquelles il est très facile de remédier.

Par exemple :

#### \*L'appareil ne démarre pas, aucun voyant ne s'allume.

Veillez vérifier :

- si l'appareil est branché.
- si la prise de courant fonctionne correctement (avec une lampe de chevet, par exemple).
- si la touche "**Marche/Arrêt**" est enfoncée.

#### \*Le lave-linge ne démarre pas, mais le voyant "**Départ**" clignote.

Veillez vérifier :

- si le programme a été modifié.

Appuyez une nouvelle fois sur la touche "**Départ**".

#### \*Le lave-linge ne démarre pas après avoir appuyé sur "**Départ**", le voyant de la touche "**Départ**" continue de clignoter.

Veillez vérifier :

- si la porte est fermée correctement. Ouvrez-la, puis refermez-la.

#### \*L'appareil s'arrête pendant le programme.

Veillez vérifier :

- si la touche "**Arrêt Cuve Pleine**" est enclenchée : désactivez cette option en appuyant à nouveau sur la touche ou en démarrant le programme de "**Vidange**".
- le programme n'a pas démarré (le voyant "**Départ**" clignote). Appuyez sur la touche "**Départ**".
- si le système de sécurité de l'appareil est activé. Voir le "**Tableau de description des pannes**".

#### \*Le détergent et les produits additifs ne sont pas évacués correctement.

Veillez vérifier :

- si le bac à produits est installé correctement et n'est pas bloqué (voir le chapitre "**Nettoyage et entretien**").
- si le filtre dans le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas obstrué (voir le chapitre "**Nettoyage et entretien**").

#### \*L'appareil vibre pendant l'essorage.

Veillez vérifier :

- si le lave-linge est de niveau et si tous les pieds ont été réglés correctement (voir le chapitre "**Installation**").
- si le bridage de transport a été retiré. Avant de mettre l'appareil en service, il faut **OBLIGATOIREMENT** retirer les vis de transport et le bridage de transport (voir le chapitre "**Installation**").

#### \*Le linge n'est pas assez essoré.

**Remarque :** L'appareil est équipé d'un système de détection et de correction de balourd. Si vous lavez des pièces de grandes dimensions (sortie de bain, par exemple), il se peut que le système de correction de balourd réduise automatiquement la vitesse d'essorage ou l'interrompe s'il détecte un balourd trop important au début de l'essorage, et ce afin de préserver l'appareil.

Veillez vérifier :

- si le mouvement de la turbine de la pompe n'est pas entravé (voir le chapitre "**Nettoyage du filtre**").
- si, à la fin du programme le linge est encore humide : ajoutez éventuellement d'autres vêtements et redémarrez un programme d'essorage.
- s'il y a de la mousse sur le linge : redémarrez un cycle de rinçage-essorage pour éliminer le surplus de détergent.

La formation excessive de mousse peut également empêcher l'appareil d'essorer.

## Que faire si le système de sécurité du lave-linge détecte une anomalie ?

Le programme est interrompu et différents indicateurs (selon le modèle) signalent la source de la panne.

Tableau de description des pannes.

Les voyants de la vitesse d'essorage clignotent	Description de la panne
1ère ("0")	"Problème d'arrivée d'eau"
1ère ("0") + 2ème	"Problème de vidange"
Autres combinaisons	"Problème lié aux composants électriques"
1ère ("0") + 4ème	"Panne Hydrosécurité"
3ème	"Détection de mousse / surdose de détergent"

### a. \*Problème d'arrivée d'eau (pas d'eau ou quantité d'eau insuffisante)

Arrêtez l'appareil en appuyant sur la touche "**Marche/Arrêt**" et débranchez-le.

Veillez vérifier :

- si le robinet est ouvert à fond et si la pression d'arrivée d'eau est suffisante.
- si le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié.
- si le filtre du tuyau d'arrivée d'eau n'est pas obstrué (voir le chapitre "Nettoyage et entretien").
- si l'eau se trouvant dans le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas gelée.
- l'appareil est équipé d'un tuyau de sécurité et la soupape de sécurité est ouverte (voyant rouge dans le verre-regard de la soupape de sécurité). Dans ce cas, remplacez par un nouveau tuyau de sécurité.

Rebranchez l'appareil.

Appuyez sur la touche "**Marche/Arrêt**" et sur la touche "**Départ**" pour poursuivre le programme (n'ajoutez pas de détergent avec ce programme).

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-vente (voir le chapitre "Service Après-vente").

### b. \*Problème de vidange

Arrêtez l'appareil en appuyant sur la touche "**Marche/Arrêt**" et débranchez-le.

Veillez vérifier :

- si le tuyau de vidange n'est pas plié (voir le chapitre "Installation").
- si le mouvement de la turbine de la pompe n'est pas entravé (voir le chapitre "Nettoyage du filtre").
- si l'eau se trouvant dans le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas gelée.

S'il reste de l'eau dans le tambour, vous pouvez la vidanger en suivant les instructions fournies dans le chapitre "Vidange de l'eau résiduelle".

**REMARQUE IMPORTANTE :** Avant de vidanger, assurez-vous que le bain lessiviel est refroidi.

Rebranchez l'appareil.

Appuyez sur la touche "**Marche/Arrêt**" et sur la touche "**Départ**" pour poursuivre le programme (n'ajoutez pas de détergent avec ce programme).

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-vente (voir le chapitre "Service Après-vente").

### c. \*Détection de panne par le module électronique

Éteignez l'appareil. Remettez-le sous tension en appuyant sur la touche "**Marche/Arrêt**".

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-vente (voir le chapitre "Service Après-vente").

### d. \*Défaut Hydrosécurité (selon les modèles)

Les indicateurs de défaut sont allumés et la pompe fonctionne.

**La panne d'hydrosécurité peut avoir été déclenchée par :**

1. une formation excessive de mousse.
2. une fuite au niveau du tuyau d'arrivée d'eau ou de l'appareil.

Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche "**Marche/Arrêt**", débranchez-le et fermez le robinet d'arrivée d'eau.

Inclinez délicatement l'appareil vers l'avant pour permettre à l'eau de s'évacuer.

Ensuite :

1. Rebranchez l'appareil.
2. Ouvrez l'arrivée d'eau (si la touche "**Marche/Arrêt**" n'est pas enfoncée et que la machine commence à se remplir, fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le Service Après-vente).
3. Appuyez sur la touche "**Marche/Arrêt**". Sélectionnez à nouveau le programme souhaité, ajoutez du détergent si nécessaire et appuyez sur la touche "**Départ**" pour relancer le programme.

En cas de persistance du problème, appelez le Service Après-vente (voir le chapitre "Service Après-vente").

### e. \*Détection de mousse

Un quantité excessive de mousse peut provoquer l'interruption du cycle de lavage.

1. Mettez la machine hors tension en appuyant sur la touche "**Marche/Arrêt**".
2. Positionnez le sélecteur de programme sur le programme "Vidange".
3. Remettez la machine sous tension en appuyant sur la touche "**Départ**".
4. Dès que le programme de vidange est terminé, redémarrez le programme sélectionné au départ et versez une quantité de détergent réduite dans le bac à produits.

## SERVICE APRÈS-VENTE

### Avant de contacter le Service Après-vente :

1. Vérifiez s'il n'est pas possible de remédier vous-même au défaut (voir le chapitre "Diagnostic rapide").
2. Redémarrez le programme pour vérifier que l'inconvénient a été éliminé.
3. Si l'appareil ne fonctionne toujours pas correctement, appelez le Service Après-vente.

### Communiquez :

- le type de panne,
- le modèle exact de l'appareil,
- le code Service (numéro après le mot SERVICE) -

**SERVICE** 0000 000 00000



### L'étiquette du Service Après-vente se trouve dans le couvercle de filtre ou à l'arrière de la machine - ,

- votre adresse complète,
  - Votre numéro de téléphone et le préfixe.
- Vous devez contacter en priorité le Service Après-vente du Revendeur qui vous a fourni l'appareil.

## TRANSPORT ET DÉPLACEMENT

1. Débranchez l'appareil.
2. Fermez le robinet.
3. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et de vidange.
4. Laissez s'écouler l'eau présente dans les tuyaux et dans la machine (voir le chapitre "Vidange de l'eau résiduelle"). Attendez que l'eau soit froide pour éviter tout accident.
5. Pour faciliter le déplacement de la machine, tirez un peu la poignée située en bas à l'avant (en option sur certains modèles) à la main et tirez-la jusqu'à la butée avec le pied. Après le déplacement, repoussez ensuite la poignée dans sa position stable d'origine.
6. Remettez le bridage de transport en place pour transporter la machine.
7. Transportez le lave-linge verticalement.

**REMARQUE IMPORTANTE :** N'utilisez pas l'appareil tant que la poignée est tirée.



## INSTALLATION

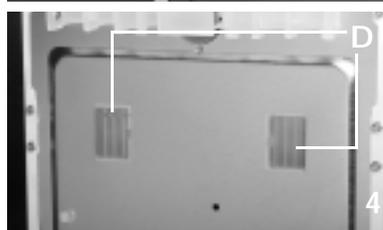
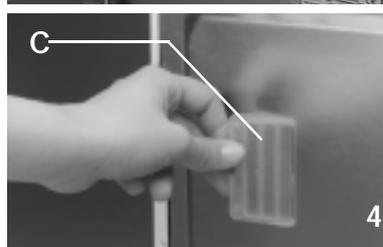
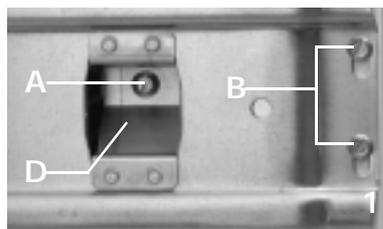
### Retrait du bridage de transport

L'appareil est équipé d'un bridage de transport, afin d'éviter tout endommagement éventuel de l'appareil en cours de transport.

**Il faut obligatoirement retirer le bridage de transport avant d'utiliser la machine.**

1. Dévissez les deux vis **A** et les quatre vis **B** avec un tournevis plat ou une clé pour 6 pans de 8 (clé à "pipe").
2. Retirez le bridage de transport.
3. Remplacez les quatre vis extérieures **B** sur la machine et serrez-les.
4. Enlevez les deux obturateurs **C** du support de tuyau et clipsez-les dans les orifices de la machine **D**.

**Remarque : n'oubliez pas de remettre les quatre vis extérieures en place et de les resserrer.**



### Réglage des pieds

Installez l'appareil sur une surface plane, à proximité des connexions électriques, d'eau et d'évacuation.

Compensez les inégalités du sol en réglant les pieds (n'insérez ni morceaux de bois, ni carton, etc. sous les pieds) :

1. Desserrez le contre-écrou à l'aide de la clé fournie.
2. Réglez la hauteur du pied à la main.
3. Resserrez le contre-écrou en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

**Assurez-vous que les quatre pieds reposent tous correctement sur le sol et que la machine est bien horizontale et stable (servez-vous d'un niveau à bulles).**

L'appareil peut être installé dans un espace de 40 cm de largeur et de 63 cm de profondeur.

**Remarque :** si vous installez la machine sur de la moquette épaisse, veillez à garantir un espace sous la machine en réglant les pieds, pour permettre à l'aide de circuler librement.



### Branchez le tuyau d'arrivée d'eau.

1. Vissez soigneusement le tuyau d'arrivée d'eau sur le robinet, à la main.
2. Vérifiez que le tuyau ne forme pas de nœud.
3. Vérifiez l'étanchéité des raccordements du robinet et de la machine en ouvrant le robinet à fond.

Si le tuyau n'est pas suffisamment long, remplacez-le par un tuyau de longueur suffisante résistant à la pression (minimum 1000 kPa - agréé conformément à EN 50084).

Vérifiez régulièrement que le tuyau d'arrivée ne présente ni signes de fragilisation, ni fissures. Le cas échéant, remplacez-le.

Le lave-linge peut être branché sans clapet anti-retour.



## Sécurité hydraulique

(selon les modèles)

- Vissez le tuyau au robinet d'arrivée d'eau. Ouvrez le robinet à fond et vérifiez l'étanchéité du raccordement.
- L'appareil ne doit en aucun cas être connecté au mitigeur d'un chauffe-eau non pressurisé !
- Le tuyau d'arrivée d'eau et son boîtier plastique (selon les modèles) contiennent des composants électriques : le tuyau flexible ne doit pas être coupé et le boîtier ne doit pas être immergé dans l'eau.
- Si le tuyau flexible est endommagé, débranchez immédiatement l'appareil et remplacez-le.

Si le tuyau flexible n'est pas suffisamment long, remplacez-le par un tuyau avec sécurité hydraulique de 3 m de long (disponible auprès du Service Après-Vente ou chez votre Revendeur). Assurez-vous que l'opération est réalisée par un technicien qualifié.



## Raccordement du tuyau de vidange

1. Décrochez le tuyau de vidange des fixations de gauche et de droite, voir la flèche A sur la figure.

### Remarque importante :

**NE desserrez PAS le raccord du tuyau de vidange du côté droit (voir la flèche B dans la figure).** Sinon, il y a un risque de fuite et vous courez le danger de vous ébouillanter avec l'eau chaude.

2. Fixez la crosse de vidange coudée (C) à l'extrémité libre du tuyau de vidange.
3. Connectez le tuyau de vidange au siphon ou accrochez-le au rebord d'un évier avec la crosse de vidange.  
Les petits lavabos ne conviennent pas.  
Le bord de l'évier ne doit pas se situer à plus de 100 cm du sol.

Si vous devez rallonger le tuyau, utilisez un tuyau flexible de mêmes dimensions et serrez les raccords à l'aide de colliers de fixation pour tuyaux flexibles.

Longueur maximale du tuyau de vidange : 2.50 m.

Hauteur d'écoulement maximale (crosse de vidange) : 100 cm.

Hauteur d'écoulement minimale : 55 cm.

### Remarque importante :

Vérifiez que le tuyau de vidange ne forme pas de noeuds et ne risque pas de tomber pendant le fonctionnement.

